

Formation des chiens de garde, visites des Bermudes, du Botswana, et de la Chine, et autres nouvelles de l'Ombudsman de l'Ontario.

[Voir ce courriel dans votre navigateur](#)



Twitter



Facebook



LinkedIn

« NOUS AVONS BESOIN DE VOUS » : ANCIEN DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET FÉLICITE LES CHIENS DE GARDE DE L'ADMINISTRATION



Kevin Page, directeur parlementaire du budget du Canada de 2008 à 2013, a souligné l'importance d'une surveillance indépendante lors du cours annuel de formation des chiens de garde de l'administration « Sharpening Your Teeth », donné par l'Ombudsman le 16 au 18 octobre.

M. Page, qui dirige maintenant l'[Institut des finances publiques et de la démocratie](#) à l'Université d'Ottawa, a cité les mots de Leonard Cohen, poète et chanteur canadien, pour décrire le travail des agents de surveillance : « Il y a une fissure, une fissure dans tout/Comme ça la lumière peut entrer. »

Dans son allocution liminaire, M. Page a comparé les professionnels de la surveillance à ceux qui trouvent les fissures dans le système. « Qui d'autre fait ce genre de travail? Jeter la lumière, chercher les fissures? » a demandé M. Page.

Cet économiste a évoqué certaines des expériences personnelles qu'il a vécues quand il a mis sur pied le premier bureau du directeur parlementaire du budget au Canada et en a préservé l'indépendance alors qu'il publiait ses conclusions sur des questions comme la participation du Canada à la guerre en Afghanistan ou le repli économique de 2008.

« Je m'incline devant le travail que vous faites », a dit M. Page aux participants de ce cours. « Nous avons besoin de vous. »

Depuis 2007, notre Bureau offre ce cours pour les ombudsmen et les enquêteurs professionnels de partout au Canada et d'ailleurs dans le monde, toujours en mode de recouvrement complet des coûts. Cette année, nous avons accueilli plus de 70 participants venus d'aussi loin que le Botswana, les Bermudes et le Royaume-Uni, des bureaux de l'Ombudsman du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse, et d'autres bureaux d'ombudsmen et d'organismes du secteur public en Ontario. Les séances ont compris une formation à la tenue des enquêtes systémiques, aux entrevues, à la rédaction de rapports et aux pratiques exemplaires de communications avec les médias.

LE POINT SUR UNE ENQUÊTE : AVIS DE SUSPENSION DES PERMIS DE CONDUIRE

Les progrès continuent dans l'enquête de notre Bureau sur [la manière dont la province communique les avis de suspension et de rétablissement des permis de conduire aux conducteurs](#). Le travail sur le terrain est maintenant achevé et les conclusions et recommandations de l'Ombudsman en sont au stade de l'ébauche. L'Ombudsman Paul Dubé a annoncé cette enquête en mai dernier après avoir reçu plusieurs plaintes de conducteurs qui n'avaient pas la moindre idée que leur permis n'était plus valide. L'enquête s'est penchée sur la manière dont le ministère des Transports fait le suivi des conducteurs dont le permis a été révoqué ou suspendu, et sur son processus de communications avec eux, incluant sa coordination avec ServiceOntario.

« Nous avons entendu dire que des automobilistes avaient conduit pendant des années sans savoir que leur permis avait été suspendu », a dit M. Dubé. « Quand ils l'ont enfin appris, c'était par le biais de leur compagnie d'assurance ou de la police, et non pas du Ministère – qui les considérait alors comme des conducteurs novices et exigeait qu'ils suivent son programme de délivrance graduelle des permis de conduire, pour obtenir un rétablissement. »

- Ombudsman Paul Dubé



RENDEZ-VOUS EN NOVEMBRE!

Vous pourrez rencontrer le personnel de l'Ombudsman au salon annuel de la santé et des services gouvernementaux organisé par la députée provinciale de Scarborough-Agincourt, Soo Wong, à Bridlewood Mall le 18 novembre, et à la [Health and Wellbeing in Developmental Disabilities Conference](#) au centre des congrès de l'Université de Toronto les 29 et 30 novembre. Passez nous dire bonjour et vous procurer les plus récentes ressources de notre Bureau.



VENUS DE LOIN ET DE PARTOUT

L'Ombudsman Paul Dubé et ses collègues ont accueilli plusieurs délégations étrangères au Bureau en octobre, dont l'[Ombudsman des Bermudes Victoria Pearman](#) (sur la photo, deuxième à partir de la droite),



l'Ombudsman du Botswana Augustine Makgonatsotlhe, et une délégation du personnel administratif de la province de Guangdong en Chine, qui a fait halte à notre Bureau pour en savoir plus sur les pratiques exemplaires de règlement des plaintes et de promotion de l'équité administrative.

ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION DE L'OMBUDSMAN

Ce mois-ci, l'Ombudsman a assisté à la [United States Ombudsman Association Conference](#) à San Antonio au Texas. Nos avocates générales Wendy Ray et Laura Pettigrew ont formé le personnel de plusieurs organismes d'enquête à St. John's. T.-N., et le personnel de l'Ombudsman a répondu aux questions du public lors de la [foire d'information](#) organisée par le bureau torontois des Services aux personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.





Formation à St. John's, T.-N. À partir de la gauche : Bruce Chaulk, directeur général des élections de T.-N.; Wendy Ray, avocate générale de l'Ombudsman de l'Ontario; Jackie Lake-Kavanagh, intervenante en faveur des enfants et des jeunes de T.-N.; Laura Pettigrew, avocate générale de l'Ombudsman de l'Ontario; Donovan Molloy, commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de T.-N.; Brad Moss, adjoint au représentant des citoyens de Terre-Neuve.

LA COURSE À LA VIE

L'Ombudsman et notre équipe du personnel, les [Chiens de garde de l'Ombudsman](#) (ici, devant l'Assemblée législative), ont lacé leurs chaussures de course et arboré beaucoup de rose pour la dixième année consécutive de la Course à la vie, le 1^{er} octobre, en l'honneur de collègues et d'êtres chers qui ont été aux prises avec le cancer du sein. Les Chiens de garde de l'administration ont recueilli plus de 3 600 \$ pour appuyer la Société canadienne du cancer.





Nos documents sont affichés en ligne prêts à imprimer et à télécharger! Vous vous demandez [quand tenir une réunion municipale à huis clos](#)? Ou comment porter [plainte à propos d'un conseil scolaire](#)? Vous voulez consulter nos [derniers rapports d'enquête](#)? Vous trouverez des fiches de conseils, des brochures, des affiches, des rapports et d'autres documents sur notre [site Web](#).



CARRIÈRES AU BUREAU DE L'OMBUDSMAN

Vous savez résoudre les problèmes énergiquement, vous vous intéressez aux politiques publiques et vous pensez créativement? Notre Bureau recrute!

[Cliquez ici pour en savoir plus.](#)

EXPOSÉ DE CAS

Une femme a communiqué avec notre Bureau après avoir attendu plus de 10 semaines et

fait des demandes répétées pour obtenir son certificat de mariage auprès de ServiceOntario. Cette femme, qui avait épousé un citoyen américain, ne pouvait pas communiquer avec la base militaire américaine où son mari travaillait, ni demander un visa, sans ce certificat de mariage. Nous avons communiqué avec ServiceOntario et nous avons découvert que le retard résultait d'un manque de renseignements dans sa demande. Une fois que cette femme a communiqué les renseignements voulus, ServiceOntario a accéléré le traitement de sa demande et lui a remis son certificat de mariage. Pour en savoir plus sur des résultats fructueux de règlement, cliquez [ici](#).

CAS DU SECTEUR PARAPUBLIC

Le mandat de l'Ombudsman a été élargi pour inclure les conseils scolaires le 1^{er} septembre 2015, puis les municipalités et les universités le 1^{er} janvier 2016. Jusqu'à présent, nous avons reçu 1 845 cas à propos des conseils scolaires, 5 504 cas à propos des municipalités et 384 cas à propos des universités. Comme la plupart des quelque 21 000 cas que nous recevons chaque année, tous ont été résolus sans besoin d'enquête officielle, à de rares exceptions près.

[En savoir plus ici](#)

Portez plainte en ligne

L'Ombudsman est un officier indépendant de l'Assemblée législative de l'Ontario, chargé de surveiller les organismes du gouvernement provincial ainsi que les municipalités, les universités et les conseils scolaires. L'Ombudsman Paul Dubé a commencé son premier mandat quinquennal le 1^{er} avril 2016.

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#)